

青く澄み渡った空の下、みんなで「うんてい」に挑戦！  
「先生に助けしてもらわないで、最後までひとりでできたよ！」

田麦山保育園



「川口町農業の大改革」とは、なんと大仰な発言ではないか。町民の皆様からそんな御指摘を受けることを充分承知しながら、今年度から本格的に取り組んでいく覚悟です。それ程町の農業が置かれている現状は深刻であると認識しています。つまり、川口町のような豪雪地帯における中山間地農業は、長い間内に抱えてきた矛盾が噴き出し、もはや、持ちこたえ切れなくなってきたのだと言っても過言ではないのです。確かに農業の中でも畑作に比べ、「米作りがいつちじょうさねえんが」と言われます。極上ブランド米としての「魚沼コシヒカリ」が、米作り技術の向上と相俟って、換金化によるある程度の収入を保証し続けてきたことも事実です。そして高齢者による米作りと若者のサラリーマン化という二種兼業農家のパターンが確立してきました。しかしながら、このことにも限界が見えてきた現状において、町農業の経営構造システムを総合的に検討して

コラム

町長室から ③⑥

川口町長 星野和久

みる最後のチャンスが到来したと思っています。そのためにはなんとしても農業そのものに対する意識改革を必要とします。つまり、余りにも私達は、農業を経済ベースのみでとらえてきたことへの反省と深い次元における生活の質(あり方)を問うことは避けられないと思っ

ています。

ある農村で、学校の先生が「君たち勉強しないとこんな町に残ることになるぞ」と生徒に話していたそうです。この例に象徴されるように、私達は、農業、農村と言ったものを今なお心のどこかで蔑視しているように思えてなりません。町の第4次総合計画のキーワードは、「自然との共生」としました。このことは、「農との共生」と置き変えてもよいのです。人間社会にとって真の豊かさとは何か。私達が、このことを深く省察していくとき、最も身近にある豊かな「自然」や「農」そのものに答えのヒントが潜んでいると信じています。

川口の山野草 ④⑨  
スギ(スギ科)



味酒を三輪の祝がいはふ杉  
手触れし罪か君に逢ひがたき  
丹波大女娘 万葉集 巻4一七二二  
三輪の神官たちが祀る杉に手を触れた罪でしようか。あの方になかなかお逢いできないのは、の意。神杉には禁忌があった、それを犯せば罰を受け

ると信じられていました。手を触れたというのはそのタブーを犯したということですが、神に抱く畏怖の念がうかがえます。逢えないことをやや理詰めに受けとめて、納得しようとしているような娘心のせつない歌ですが、その嘆き方がずいぶんユニークです。

「味酒を」は、神酒をミワといったことから「三輪」に続く枕詞。「祝」は神官のことで、彼らがけがれを遠ざけ大切にしている神杉が三輪山にあったと伝えられています。

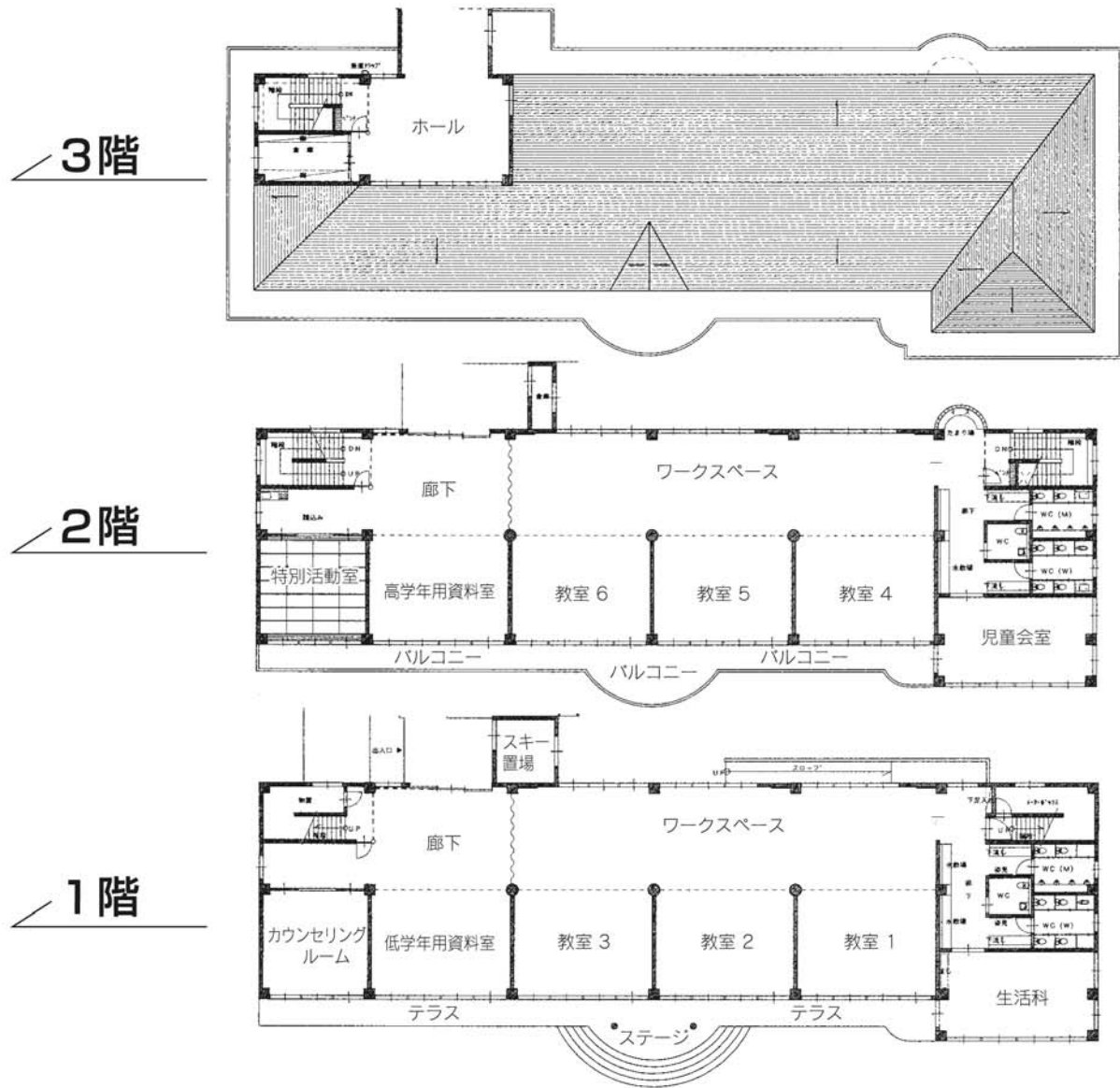
スギは雌雄同株の常緑針葉高木、高さは30〜40m。枝や葉は密につき、樹形は若い時はだ円状円すい形、生長が弱まると円形となります。

雌花は緑色の球形で、前年枝の短い小枝の頃に一個つき、近年何かと問題をかもす雄花は、淡黄色、だ円形で長さ6〜9mm、前年枝の葉のつけ根につきますが、数の多少は七月頃の気温の高低が深くかわって、高温の時はその数も多く、春の花粉公害を引き起こすこととなります。

(写真・文 木沢 鈴木長治さん)

あとき  
広報の取材も兼ねて、教育委員会主催のエアロビクススクールに参加してみました。エアロビクス体験は初めてのことで、音楽に合わせて体を動かすのが最初は恥ずかしかったのですが、慣れてくるとこれ快感に！写真撮影もそこそこに、周りの目も気にせずノリノリで踊っていました。また7月に開催されるそうなので、今回は女性がほとんどだったようですが、お腹まわりの気になる男性の方も参加してみたいかがでしょうか。





明るく開放的な造りのワークスペース

# 川口小学校普通教室棟改築工事着工！

## 個性を生かし育てる学習環境を整備

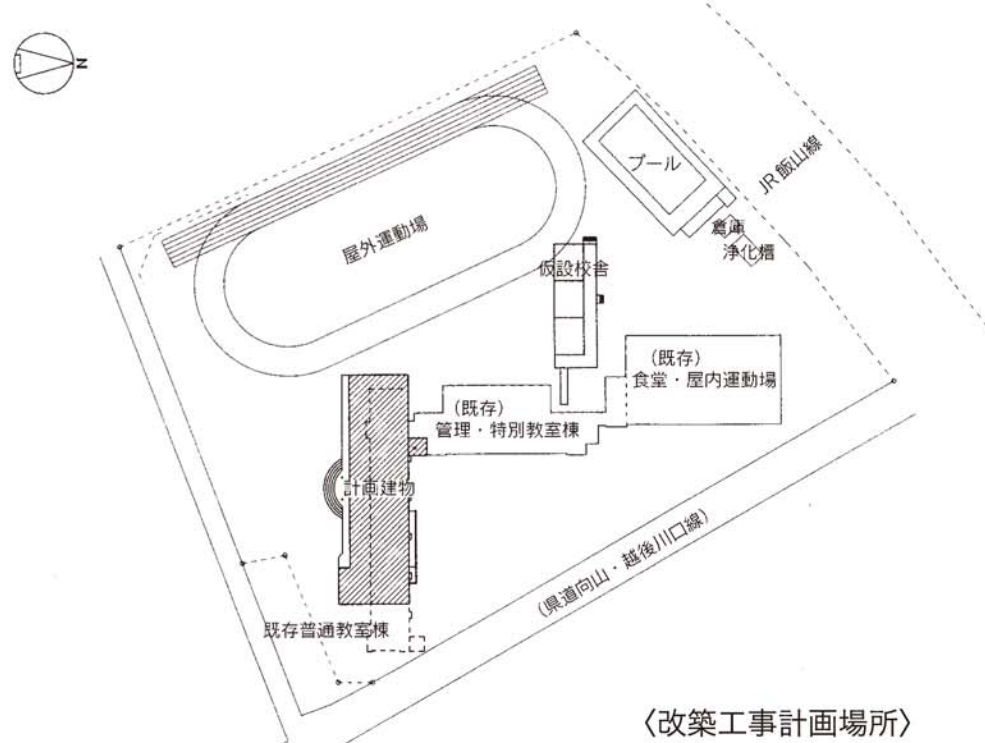
来年3月完成を目指し、昭和37年に建設された、老朽化の目立つ川口小学校普通教室棟の改築工事が行われることになりました。

総事業費は、およそ5億5000万円。鉄筋コンクリート造り2階建て（一部3階・鉄骨造り）、延べ床面積約1800㎡で内装には木をたっぷり使い、また、床構造は鋼製床下地とすることにより弾力性を考慮しながら、安全性や音響効果にも配慮しています。

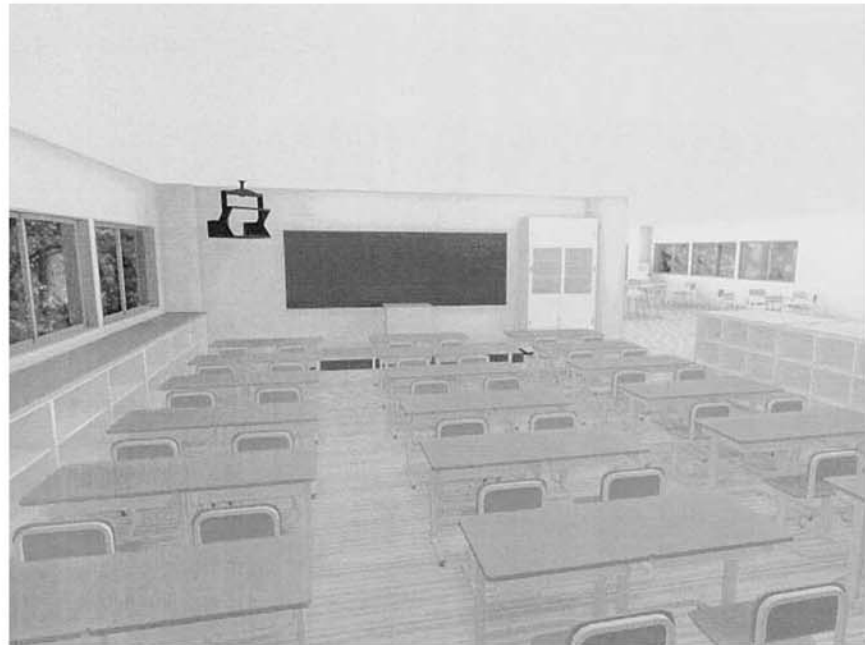
1階及び2階のワークスペース（多目的スペース）は明るく開放的な造りになります。このスペースは多様な学習指導を効果的に実施できるように、廊下部分を広く、教室側の壁は可動式とし、児童のふれあいの場や図画工作などの創作活動、小人数グループ活動など、子どもたちの学

習意欲を膨らませる造りになっていきます。

1階には生活科室、資料室を設け、2階の特別活動室には畳を設置し、和室として茶道などの「総合的な学習」にも活用することができます。また、情報化時代といわれる中で「IT（情報通信技術）」を活用した授業ができるように各教室にパソコンや「校内



〈改築工事計画場所〉



情報教育機器を備えた教室

LAN」を設置し、インターネットで情報を検索することができますようにするなど、児童の興味関心を高めながら学習活動の充実を図っていきます。ゆとりのある雰囲気を感じられる屋内空間、屋外広場で新教育課程にも対応でき、地域のみなさんが気軽に学校に足を運べるような学習環境を整備する計画です。

## 介護保険対象外の方には 在宅で利用できる 介護予防と生活支援事業を実施しています

要介護認定で制度の対象外となる在宅の高齢者に対し、自立した在宅生活を支援するために、介護保険とは別に実施している町独自のサービスです。  
利用できる方は、おおむね65歳以上の一人暮らし老人や老人世帯などです。

サービスの種類	利用者負担	サービスの内容
配食サービス 1日1食(昼食)	1食当たり 200円	調理の困難な方に、栄養バランスの取れた食事を提供するとともに、安否の確認をします。
寝具類等洗濯乾燥 消毒サービス	年2回 無料	寝たきりや身体障害等の理由により寝具(布団、毛布)の衛生管理が困難な方に提供します。
緊急通報装置 設置サービス	無料	急病や災害等の緊急時に、ごく簡単な操作により通報することができる装置を貸与します。
軽度生活援助	1時間 50円～ 150円	散歩の付き添いや買い物の援助、洗濯、家庭内の整理整頓、清掃、健康・栄養管理の助言などを提供します。 (介護保険給付対象者は除く)
生活管理指導 サービス (1回につき7日以内)	1日当たり 1,500円 (食事代含む)	養護老人ホーム(南山荘)の空ベッドを利用、一時的に宿泊させ、生活習慣等の指導、体調管理を行います。 (介護保険給付対象者は除く)

※事業の利用申請にあたっては、利用が適切かどうか内容等の審査があります。支援センターまたは福祉保健課へご相談ください。



▲配食サービス

▲緊急通報装置

### 参加者の声

「つどいに出て、お茶飲んで  
みんなと一緒にしゃべりたい」  
いつも木沢の「地区のつどい」に欠かさず参加される元気いっぱい的小林シマさん(89歳・写真左)と平沢トヨさん(86歳)。



「大声で歌うのが好き。みんなのところへ出られることが楽しみ」「みんなと一緒にご飯が食べられる」「人の世話にならんように、近所の人にやってやれることをしたい」と、笑顔で話っています。



▲地区のつどい(上川地区)

介護の知識や方法を知ってもらい、介護者同士で悩みを話しあったりして介護者の負担やストレスの軽減を図ります。  
○介護の基本的知識・方法、介護保険サービスと利用方法、介護機器用品の紹介、介護者同士の情報交換などを行います。  
介護機器を正しく効果的に利用することにより、本人のADLの維持向上と介護者の負担の軽減を

### 介護機器の展示、紹介

介護機器を正しく効果的に利用することにより、本人のADLの維持向上と介護者の負担の軽減を

### ペンダント式

電話・来所・訪問などで相談をお受けします。  
保健婦・看護婦・介護福祉士が対応します。  
ご相談内容など秘密は厳守しますのでお気軽にご相談ください。  
川口町在宅介護支援センター  
(ぬくもり荘内)  
☎ 89-3974 (直通)

図ることができます。  
介護機器は、ぬくもり荘に展示コーナーを常設しています。

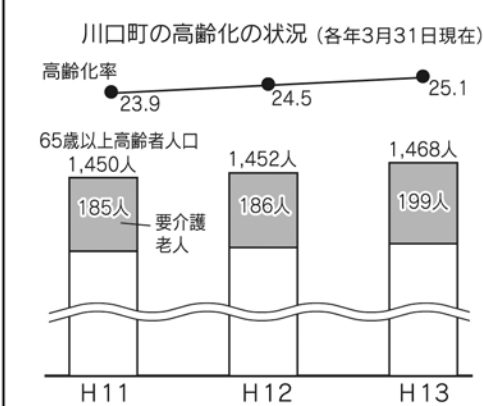
### データ 高齢化に伴い 要介護老人も増加

誰もが、住み慣れた地域や家庭で、まめで生き生きと暮らしたいと考えています。

しかし、高齢化の進行に伴い、1人暮らし老人が増え、寝たきりや痴呆などの要介護老人も増えていることも事実です。今年の3月末現在の要介護老人は199人。このうち痴呆老人は31人です。

### 積極的な社会参加で介護予防

最近では、痴呆老人が多くなる傾向にあります。痴呆は、早い時期に閉じこもりを解消し、人とのふれあいを持つことにより予防できます。積極的な仲間づくりを進めるなど社会参加が大切です。



# 住み慣れた地域で 生き生きと暮らせるまちづくりをめざして

## 在宅介護支援センターが支援します

在宅介護支援センターは、寝たきりや痴呆のお年寄りご家族の皆さんが安心して暮らせるように、お年寄りの介護や生活等について総合的な相談をお受けする窓口です。支援センターの役割や事業についてお知らせします。

### 介護に関する 総合的な相談窓口です

寝たきりや痴呆のお年寄りを介護されるご家族は、「日帰りで食事や入浴のサービスを受けたい」

「介護の仕方や介護用品について教えて欲しい」「介護サービスについて教えて欲しい」など介護に関する様々な悩みや心配ごとを抱えています。

在宅介護支援センターは、このような悩みや心配ごとについて電話や面接などで応じ、ニーズに合った保健・福祉サービスが総合的に受けられるように、関係機関との調整を行います。

また、介護保険の要介護、要支援の認定申請のあった方を訪問し、適切な認定調査を行います。

### 介護サービスなど 申請手続きを代行

相談内容により公的福祉サービスを利用したほうがよい場合は、介護保険認定申請手続きなどのお

手伝いもしています。

### 65歳以上 高齢者全員を訪問

今年度は、高齢者の健康や家族の状況を把握するために町内すべての65歳以上の高齢者の訪問を実施します。

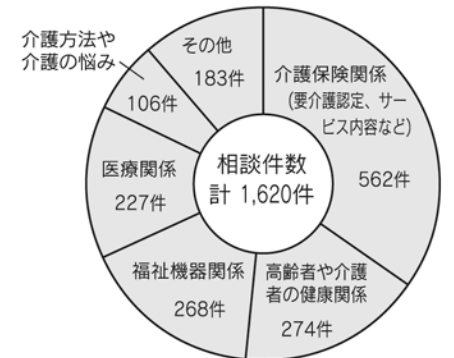
高齢者の相談や訪問を通して、要介護となるおそれのある方がいないかを把握し、必要な方には、「地区のつどい」への参加をすすめています。

○健康状況、ADL状況、かかりつけの医師の状況、家族の状況などについてお聞きします。  
※ADL:日常生活自立度

### 人との関わりを大切に 地区のつどい

閉じこもりを解消し、寝たきりや痴呆を予防するために「地区の

平成12年度 支援センター相談件数・相談内容



「つどい」を実施しています。

毎月町内6会場地区の人が集まり、軽い体操やレクリエーション、昼食会などを通して、地域の高齢者と楽しく交流をします。

ボランティアの参加もお願いし、地域で支えあう思いやりの心の育成に努めています。お気軽にご参加ください。

○健康チェック、健康相談、理学療法士によるリハビリ指導(年1回)、レクリエーション、昼食会などを行います。

### 言いたい聞きたい介護の悩み 介護者教室・介護者の集い

年2回(夏・冬)在宅で介護されている家族を対象に、介護者教室・介護者の集いを実施します。

# 河川敷にストリートパークが完成!



最近、路上や駐車場でローリースケートやスケートボードを楽しんでいる若者をよく見かけます。若者たちに話を聞いたところ「路上などで楽しむのは危険だけどやる場所がない」という声が聞かれました。そこで、昨年より建設していたストリートパークがこの春、魚野川河川敷(東川口側)に出来上がりました。面積は15m×25m、25mプール程度の大きさでローリースケートやスケートボード、自転車などの練習ができるように段差のないコンクリート舗装に仕上げました。若者や住民の出会いやふれあいスペースとなるよう、多くの皆さんから使っていただきたいと思っています。

・コンクリートを破損した場合には、連絡してください。  
・ゴミ等は、お持ち帰りください。  
・個人、グループで独占しないで仲良く使用してください。

## 若者の声……

今まで川口町には、僕たちの年代が遊ぶ所がなかったと思う。今回こういう所を作ってもらって感謝しています。これからはもっと若い人たちが遊べる場所をたくさん作って欲しいです。

今まではキャンパス川口がありましたが、歩いたり自転車で行くのはとても大変でした。今回は土手に作ってもらったので、だれでも行きやすいなと思いました。なんでもかんでも山の上に作るのではなく、みんなが集まりやすい所に作った方がいいと思います。たぶんこれからも土手に遊びに来る人が増えるでしょう。なのでもっと大きくしてバスケットゴールでも置いてくれれば最高だと思います。



ローリースケート・スケートボードチーム「チェルシー」の皆さん

町民の皆さんのIT(情報通信技術)基礎技能の修得を目的としたパソコン講習会が、5月7日、生涯学習センターで始まりました。今回は全22回の講習会のうち、平日の夜間5日間のコースに町内19名の申込みがあり、参加者は緊張した面持ちで集合しました。講習内容はパソコンの立ち上げ方や文字の打ち込み方、インターネットの検索、メールの送受信などを行いました。

全12時間の講習ですが、講師の丁寧な説明で、ひとりも遅れることなく順調に講習が行われました。

参加者の中には家族のメールアドレスを持参してメールを送り、返信に歓声をあげて喜んでいる方もいました。講習を終えた方からは、「家にはパソコンはあるけれども、なかなか怖くて触れませんでした。でも今回の講習会に参加して自信ができました。家に帰って挑戦してみます。」という方もいました。

## インターネットで情報検索 パソコン講習会が始まりました



この講習会は、パソコンを購入しても操作方法がわからず、使わずじまいになっているという方に、非常に役に立つ内容となっています。

5月末現在、一部の講座で若干の空きがありますので、参加希望の方は教育委員会生涯学習課(☎89-2119)までお問い合わせください。

## 美化活動 ボランティア募集

町民グループや企業・団体など地域住民の方に歩道の清掃、花壇への草花の植込み、植樹の手入れなどの美化活動を行っていただく「ボランティア・サポート・プログラム(仮称)」への参加者を募集しています。



活動の目的  
道路を街づくりや地域の財産として、周辺環境の美化やゴミの投げ捨てを減少させ、道路への親しみを深めていただくことを目的に、道路管理者(国土交通省)と地域の皆さんが一体となって、地域にふさわしく皆さんにかわいがっていただける道づくりを進めていくものです。

活動の内容  
○ボランティア団体の皆さんに行っていたきたいこと  
(1)歩道、横断歩道橋等の清掃  
(2)植栽帯、花壇等の手入れ(植栽、水くれ、施肥、除草など)  
その他  
○道路管理者が支援させていただくこと  
(1)活動場所へのボランティア

の内容を記載した掲示板の設置  
(2)活動に必要な用具、資材のうち一部のものの用意  
(3)活動中の事故に備えた傷害保険への加入(必要要件を具備した場合)  
応募方法  
「ボランティアサポートプログラム(仮称)実施団体認定申込書」に必要事項を記入の上、送付してください。

募集要項及び申込書は長岡国道事務所小出維持出張所と役場建設課にありま  
す。  
問い合わせ  
国土交通省北陸地方整備局長岡国道事務所管理第一課 ☎36-4551

ホームページアドレス <http://www.hrr.mlit.go.jp/chokoku/>

## 6月は土砂災害防止月間です

6月1日～30日



ポスター  
小学生の部  
楠元祐輔 福岡県北九州市立中井小中学校6年  
(平成12年度土砂災害防止に関する絵画・ポスターコンクール建設大臣賞受賞作品)

がけ崩れや地すべり等の土砂災害は一瞬のうちに尊い命や財産を奪ってしまいます。(1)雨が長く降り続く時や大雨のとき  
(2)川の水、井戸水、湧き水の量が増えたり濁ったとき  
(3)土地に亀裂が生じたとき

などは非常に危険です。「危ないな」と思ったら、まず避難しましょう。

日頃から家の近くの山や川、がけなどをよく点検し、いつもと違う点、おかしい点を見つけたら、すぐ建設課(☎89-3114)へご連絡ください。

## 6月4日～10日 歯の衛生週間

～歯がつくるころの元気 からだの元気～

平成11年11月に県内23地区で実施された「県民歯科疾患実態調査」結果がこのたび発表されました。(無作為抽出により木沢地区も対象となりました)その結果によると、永久歯のむし歯有病者率は5～9歳で15%、10～14歳で63%、25歳以上ではほぼ100%となっています。

また町の乳幼児健診では、平成12年度むし歯罹患率が1歳6ヶ月児では3・6%なのに対し、3歳児では47%と急増します。

これらのむし歯や歯周疾患(歯肉炎など)は歯を失う原因の大半を占めますが、一生自分の歯でおいしく食べるには80歳まで20本の歯が必要と言われています。

町では幼児のフッ素塗布など歯科保健サービスを行っています。家庭でも歯みがき(歯間清掃用具と併用が非常に有効)や食生活の工夫(甘い物の適正摂取、噛みごたえのある食品の摂取)を心がけたいものです。



平成11年11月に県内23地区で実施された「県民歯科疾患実態調査」結果がこのたび発表されました。(無作為抽出により木沢地区も対象となりました)その結果によると、永久歯のむし歯有病者率は5～9歳で15%、10～14歳で63%、25歳以上ではほぼ100%となっています。

歯肉に所見のある者は80%、喪失歯所有者率は年齢が上がるにつれ増加し、35～39

届けようあなたのおもいを！  
**21世紀のまちづくり戦略会議**  
 専門部会員を追加募集します。

このまちに住む人たちみんなでまちづくりに参加し、「住み良いまち」、「住んでいて良かったと思うまち」「うるおいのある生活が実感できる社会」を創っていくため、平成11年12月に「21世紀のまちづくり戦略会議」が設置され、現在積極的な取り組みを進めています。

今回、この戦略会議に設置されている、専門部会の委員を追加募集します。  
 あなたのパワーと行動で21世紀のまちづくりを進めて見ませんか。

【戦略会議の全体フレーム】

**21世紀のまちづくり戦略会議**

各部会から提出される計画書・報告書などを総合的に審議する機関

議長（町長）ほか委員数 16名

関係行政機関等への提案

**専門部会**

専門部会が仕掛け人となり町民の声として戦略会議をとおり行政に具体的項目を提案します。

【委員…町民からの公募・各地区推薦委員・役場職員で構成】

★ふるさとの顔づくり部会

自分たちの住む町の特性や全体像を再構築し、町の唄、踊り、シンボルマークなど、ふるさとの顔（地域価値・個性）となるさまざまな検討を行います。

★えちごかわぐち物語創造部会

全町民一体となったまつりを検討し、地域価値を活かした新しい「えちごかわぐち物語」をつくりあげます。

★地域づくり部会

各地域ごとに生きがいのもてる地域づくりについて調査、研究を行い地域づくりの仕組みをつくり、各集落における地域づくりを推進していきます。

★人づくり部会

町民参加型まちづくりを定着させるための調査・研究を行い、自らが教養を深め「仕掛人」としての実践を行います。



〈地域づくり部会〉

募集内容

- ◇募集条件 18歳以上の町内在住の方で性別は問いません。
- ◇募集人数 各部会とも若干名
- ◇申込方法 申込みたい部会名と簡単に申込みの動機を添えて（用紙は自由）企画商工課までお申込みください。申込みは随時受け付け、決定については直接本人に通知いたします。
- ◇申込み・問い合わせ 川口町役場 企画商工課 ☎ 89-3112 F A X 89-2110



もうすぐ暑い夏！今年も夏祭りの季節がやってきます。  
 観て、参加して楽しんで、皆さんで川口まつりを盛り上げましょう！

○実行委員会委員募集

より身近な川口まつりにするため、行事の企画・運営を行う実行委員を募集しています。

募集締切 6月8日(金)

○「おらが自慢ステージショー」  
 その他イベント 参加者募集

舞踊、ダンス、歌、バンド、手品などあなたの特技を発表してみませんか。

日 程 ・おらが自慢ステージショー（21日夜の予定）

・その他イベント（22日昼の予定）

会 場 役場前「おまつり広場」

参加資格 ・町内に在住または在勤の個人

・上記の方が組織しているか加入している団体

募集締切 6月22日(金)

※申込みは電話連絡等をお願いします。

問い合わせ 企画商工課 ☎89-3112



イベント出演者・まつりスタッフを募集！

7月21日(土)～22日(日)  
**えちごかわぐち物語・夏川口まつり**

**川口まつり記念花火募集**

誕生、成人、結婚などのお祝いごとや、厄祓い、商売繁盛、健康祈願など……

夏の夜空に大輪の花を咲かせてみてください。一生の記念になること間違いなし！

4号(6,700円) 5号(10,200円)

7号(21,500円) 尺玉(46,000円)

スターメイン(150,000円～)

多数の皆さんのご協力をお願いします。

申込み・問い合わせ 川口町商工会 ☎89-2213



# 児童を養育している方へ 各種手当を支給します！

児童を養育している方に手当が支給されます。申請された月の翌月分から支給されますので、該当する方は早めに手続きをしてください。なお、これらの手当には所得制限があります。(下表参照)

町民課 ☎ 89-4418

児童手当(6月期)の支払い日は6月8日です！  
児童手当の6月期分(2・3・4・5月)を6月8日に支給対象者の指定する金融機関口座に振り込みます。  
なお、個々への支払い通知書は、発送しませんので預金通帳等でご確認ください。

## 児童手当の要件

手当名	要件	金額
児童手当	6歳到達後最初の3月31日までの児童を養育している方で、1人目の子供から支給。 (所得制限あり)	第1子 月額 5,000円 第2子 月額 5,000円 第3子以降 月額10,000円
児童扶養手当	18歳到達の年度末前の児童で(20歳未満で中度以上の障害を有する児童を含む) 次のいずれかの状態にある児童を扶養している母または養育者。 ①父母が離婚した児童 ②父が死亡した児童 ③父が生死不明である児童 ④父に1年以上遺棄されている児童 ⑤父が法令により1年以上拘禁されている児童 ⑥父がいない児童 ⑦父が重度の障害を有する児童 ※支給要件に該当した日から起算して5年を経過したとき認定請求の権利を失うので注意 (所得制限あり)	児童1人 月額42,370円 児童2人 月額47,370円 児童3人 月額50,370円
特別児童扶養手当	20歳未満で次のいずれかの状態にある児童を扶養している父母または養育者。 (施設入所、児童が重度の障害を理由とする公的年金を受けていないこと) ①身体障害者手帳1・2級(重度障害) ②身体障害者手帳3級(中度障害) (所得制限あり)	1級 月額51,550円 2級 月額34,330円

※6月1日から児童手当法施行令の一部改正により、所得制限限度額が変更となります。該当する方は手続きをしてください。

## 扶養親族等数別所得制限限度額

扶養親族等数	児童手当	特例給付(厚生年金に加入の方)
0人	301万円	460万円
1人	339万円	498万円
2人	377万円	536万円
3人	415万円	574万円
4人	453万円	612万円
5人	491万円	650万円

3人目以降出産した方に『すこやか誕生祝金』を支給します！  
町では、出生率の向上と若者の定住を図り、安心して子供を産み育てられる環境づくりを進め、次代を担う子供たちの健やかな成長を資するため、第3子以降を出産した方に「すこやか誕生祝金」の支給を行います。  
祝金の支給要件  
①1年以上川口町に住所を有し、13年4月以降に第3子を出産した方又は親権者が亡くなっているときは、生存している子で、第3子以降を出産後、14日を経過していること。  
②第3子以降を出産後、引き続き川口町に住所を有する見込みの方。  
祝金支給額(1人につき)  
第3子 20万円  
第4子以降 30万円  
申請方法  
祝金支給申請書に、必要事項を記入し町に提出してください。  
問い合わせ 小千谷警察署 福祉保健課 ☎ 89-4419

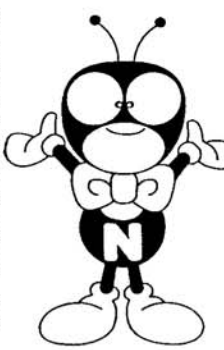
## ペットを飼っている皆さんへお願い



ペットを飼う場合には、その適正な飼育と管理についての責任があり、他人に迷惑をかけることのないよう、十分な心配りが必要です。  
特に最近目に付くのが、糞の後始末をしない飼い主が多いことです。朝晩の散歩は大

切ですが、その時は必ずスコップとビニール袋などを持って出掛けてください。最近手汚さずに簡単に始末ができる用具やウンチ用のパックが市販されていますのでそれらを利用するのもよいでしょう。  
誰も見ていないからと、つい知らん顔をすることなく、必ず後始末をしてください。一人ひとりが、ルールを守って、人と動物が共存できるような社会をつくりましょう。

## 納めて安心！ 国民年金



学生の保険料納付特例制度  
20歳以上の学生は、本人の所得が一定以下の場合において、申請すれば、学生期間中は保険料が免除されます。  
この期間の保険料は10年以内であれば、さかのぼって保険料を納めることができますし、納めない場合でも受給権発生の算定基礎(カラ期間)

には含まれません。なお、この制度が施行されると従来の申請免除制度は、学生には適用されなくなり、また、平成14年4月から予定されている半額免除制度も適用しないこととなります。  
詳細については、町民課国民年金係にご相談ください。

国民年金に加入されている皆さんは、毎月役場から送られる納付書などにより保険料を納めていただいています。ところが、経済的な理由で保険料の納付が困難なときがあります。こんなときは申請により保険料の納付が免除される「申請免除」の制度があります。「申請免除」しないです。また、将来老齢基礎年金を受けるとき、免除を受けた期間の金額は3分の1になります。ただし、10年以内であればさかのぼって納めることができます。ゆとりができたときは追納しましょう。

## 来日外国人犯罪防止に ご協力を！

不法滞在者・不法労働者などの来日外国人による犯罪や来日外国人が被害者になる犯罪が多発しています。警察はこれらの犯罪防止のための取締りを強化しています。安全な地域づくりのため、皆さんのご協力をお願いします。  
事業主の皆さんへ  
・不法滞在者を雇用することは禁止されています。  
・来日外国人を雇用する場合は、パスポートや外国人登録証明書、就労資格証明書で在留資格、在留期間を確認してください。  
・働くことができない来日外国人の在留資格は、短期滞在、留学、就学、研修、文化活動、家族滞在です。  
・日本にいる外国人のうち、資格外活動の許可を受けずに制限なく働くことができず、在留資格は、永住者、永住者の配偶者等、定住者などです。

## 医療費助成のQ & A

県と町で行っている、医療費助成(障害者・老人・ひとり親・幼児・乳児)について、照会の多い点にお答えします。  
Q受診時に受給者証を出し忘れたのですが…  
A受診時に受給者証等を出し忘れ、医療費助成の該当にならなかった場合は、領収書等の支払った金額・内容等が確認できる書類があれば、役場窓口で手続きすることにより、助成を受けることができます。(申請書は役場窓口にあります)また、当月中であれば、医療機関等によってはさかのぼって手続きをしてくれる所もあります。当月中の場合は、まず医療機関等にご相談ください。  
Q受給者証には有効期間があるのでしょか…  
A受給者証には有効期間(受給期間:受給者証に記載)があります。有効期間後は使用できませんので、引続き助成を受けられる方は、継続の手続きが必要です。なお、受給者番号が変わることがありますので、必ず、医療機関等の窓口を受給者証を提示してください。

問い合わせ 小千谷警察署 ☎ 83-0110

# HOT トピックス

身近な情報をお寄せください！企画商工課 ☎89-3112

## 幼児交通安全教室 「楽しく覚える交通ルール」

5月21日から町内各保育園において、ゲーム、体操などを通じて園児に楽しく交通ルールを覚えてもらい、幼児の交通事故を防止しようとして、町交通指導員による交通安全教室が実施されました。

この教室は、毎年春と秋に園児対象に町交通指導員がいろいろなアイデアを用いて、楽しくてわかりやすい交通指導を行っているものです。



保育園だより

### みんな仲良し！

田麦山保育園



5月10日、お散歩などでも顔見知りの入園前のお友達「0・1・2・3ちゃん」をお迎えして、楽しいひとときを過ごしました。

保育園は宝箱！すべり台、ままごと、大型積み木、足こぎ自転車など、あれもこれもみんなやってみたくて楽しそうに仲良く遊んでいました。

この日はやはり、4月に入園したてのかわいい7名の女の子もすっかりお姉さん気分。満足げな一日でした。

## 川口町職員を募集します

町では、平成14年4月採用予定の職員を次のとおり募集します。

地方自治の推進に意欲のある方の応募をお待ちしています。

総務課に詳しい募集案内と申込用紙がありますので、必要な方はご請求ください。

●一般事務職(上級) 若干名

応募資格 昭和47年4月2日から昭和55年4月1日までに生まれた方及び昭和55年4月2日以降に生まれた方で、平成14年3月までに大学卒業見込みの方

●保健婦(中級) 若干名

応募資格 昭和50年4月2日から昭和55年4月1日までに生まれた方

●保育士(中級) 若干名

応募資格 昭和50年4月2日から昭和57年4月1日までに生まれた方

試験内容

第1次試験

試験日 8月5日(日)

会場 長岡市立南中学校

試験方法 教養試験、専門試験、一般性格診断検査

第2次試験

第1次試験合格者へ通知します。

申込期限 6月22日(金)

申込方法 所定の申込用紙により役場総務課までお申込みください。(郵送の場合も期限までに必着とします)

問い合わせ 総務課 ☎89-3111

FAX 89-2110



## 税務職員(税務大学校生)募集

国税局や税務署において適正な課税を維持し、また租税収入を確保するため、国税に関する調査や指導などの事務を行う税務職員の採用試験を次のとおり実施します。

採用されますと、税務大学校地方研修所に入校し約13ヶ月間の研修を受けた後、税務署などにおいて国税の賦課・徴収等の事務に従事します。

昭和56年4月2日から昭和57年4月1日生まれの方

申込期間 6月20日(水)～27日(水) (当日消印有効)

試験日 第一次試験 9月2日(日) 第二次試験 10月11日(木) 18日(木)までの指定する日

申込み・問い合わせ 小千谷税務署(総務課) ☎83-2090

人事院関東事務局 ☎048-740-2006

## ビッグスワンで元気な町をPR 「新潟2001年宇宙の旅」開催



さんが旗手を務め、「21世紀のまちづくり戦略会議」の皆さんが大きな垂れ幕を持ってスタジアムを賑やかに進しました。

また、歌手さだまさしさん演出によるミュージカル「緑百年物語」では、オーディションに合格した川口中1年の星野美和さんが、さだまさしさんと渡辺謙さんなどと一緒に、感動的な演技を見せてくれました。



4月29日、新潟市鳥屋野に完成した新潟スタジアム「ビッグスワン」のお披露目として「新潟2001年宇宙の旅」と題したスタジアムイベントが行われ、当町からは公募で集まった50名の方々が参加しました。

県内111市町村の代表が、林家こん平さん、伊藤聡子さんの紹介でスタジアム内を進行する「入場パフォーマンス」では、上河原の関照栄

## 第4回川口町 フォトコンテスト作品募集

四季折々に人々を引き付ける川口町。美しい大自然をテーマにフォトコンテストを開催いたします。

- |   |      |     |       |      |
|---|------|-----|-------|------|
| 賞 | 最優秀賞 | 1点  | 賞状・賞金 | 10万円 |
|   | 町長賞  | 1点  | 賞状・賞金 | 5万円  |
|   | 優秀賞  | 2点  | 賞状・賞金 | 3万円  |
|   | 特別賞  | 2点  | 賞状・賞金 | 1万円  |
|   | 入選   | 15点 | 賞状・賞品 |      |
- (他 富士フィルム賞、フジカラー賞、新潟日報社賞)

各賞は原稿の提出をもって決定します。

### ◇応募規定

- (1) 川口町内で撮影した写真に限ります。
- (2) 未発表の作品でプロ、アマ問いません。
- (3) 4切り(W4切りでも可)のカラープリントに限ります。
- (4) 1人何点でも可能です。
- (5) 作品の返却をご希望の方は、切手付きの返信封筒を添付しご応募ください。
- (6) 入選作品の著作権は川口町に帰属します。

◇審査員 川口町長、山田昌男(日本写真家協会会員・新潟県写真家協会会員)他

◇申込期限 9月30日(日)

◇発表 10月中旬(予定)

◇表彰式 「えちごかわぐち物語・秋まつり」において行います。

◇問い合わせ 企画商工課 ☎89-3112

# みんなの広場



サークル紹介 ③⑤

### 〈手芸クラブ〉

気の合う6人で活動し、結成から早10年以上が経ちました。夏場は忙しくてなかなか集れませんが、互いに教え合いながらまりを作ったり、折り紙を折ったりすることで、ぼけ防止にも役立っているようです。お茶を飲んでおしゃべりをしながら楽しいひとときを過ごしています。

日時 不定期(冬期間を中心に活動)  
会場 田麦山会館など  
連絡先 佐藤 睦(大形) ☎89-3663



いきいきギャラリー

フラワーデザイン  
真島 悦子 さん (川岸)

野や庭に花の咲く季節、このデザインは店で買った花に庭のセンダイハギやナルコラン等を加えて作りました。それらを加えると柔らかく優しい感じが出るように思います。

### 「広報かわぐち」 ちょっと昔の旅 ③

広報かわぐちNo.23(1975.6.20発行)



信濃川にかかる西倉橋

「西倉橋」への熱い思いを語っていただきました。



西倉橋竣工にあたり詠める  
橋成るも昔も今日の日に  
突然は延きぬ後の世までも  
長らえぬ渡り初む橋平代こめて  
一歩一歩と足を運ばん  
渡し舟乗りしは後の物語り  
今は渡りぬ西倉橋を  
(八十八歳を星野野矢忠雄氏)

昭和50年6月5日、西倉橋渡り初め、人生特大のメモリーであります。星野町長、角屋県議、関係者のテープカット、中新山田武夫さん一家の三世ご夫婦を先頭に、7.5mの橋幅一杯に、やや変色した当時の写真に、長い長い西倉渡船場の歴史を共有した者にわかる、地区民の欣喜雀躍の姿があります。数多くの政治家が登場し、それだけ長い架橋促進の歴史でありました。日本一の大河信濃川、今は平水毎秒9tの流量で昔日の様は見えませんが、雪解け水がおさまると透明度の高い、深みは藍色に近い魚野川と、水量豊かな緑がかった信濃川の合流が今も見えます。



関 和馬さん(西倉)談

### 俳句

大内 迪子先生選  
公民館句会(4月8日)

○歳時記をひろげしままの春炬燵  
○老と言ふ隠れ衰あり春の風  
○雪解けて足元軽くなりけり  
○うぐすの初鳴きを待ち日記見る覚張よう子  
○草餅によばれて妻は出掛けたる  
○奉納の俳句をかかげはるの宮  
○春の声きけど丈余の雪の嵩  
○初曾孫入学うれし祝え唄  
○今日一と日無事に終りて月おほろ  
○入学の孫に祝ひしランドセル  
○君子蘭遺影の前に真盛り  
○春夕日外に出て見よや夫の声  
○雪割れば水仙の芽の青々と  
○残雪の墓石に供ふ花と菓子  
○春炬燵まこと安らぐ老いの部屋  
○春風に髪をなびかせミニバイク  
○彼岸雪除けてしづかに墓をがむ  
○麗らかに晴れて散歩の人の居し  
○朝よりの一人占めして春炬燵  
○息止めて雛の口に紅をさし  
○息潜めをりたる木々の芽吹き初む  
○月遅れの桃の節句の牡丹雪  
○膝折れてカメラに納む雪割草  
○長風呂の吾に声かけ臘の夜  
○雪山に朝日眩しき春彼岸  
○遠き日の母書き遺す手毬唄  
○海光り色とりどりの雪割草  
○いつまでも裏山坂の桜かな  
○小包の隅に入れたる露の臺

雪壁もややに消えれば道路より杉の傷みの遠く  
目立ちぬ 佐藤 美智  
暫くは会はれぬものと励まして健康に注意して  
と家族で送る 森山 みえ

新宮 山紫  
渡辺 裕一  
星野 智恵子  
星野 ちい  
星野 千恵子  
上村 たつお  
丸山 好枝  
丸山 トシ  
村山 むら女  
吉沢 まさ子  
藤田 節子  
江島 ミヨ  
宮 信  
佐藤 京子  
三輪 京子  
渡辺 登子  
関 よし  
喜多村 キヨ  
星野 きの  
岡村 佐和子  
山田 悦  
小宮 山トキ  
小西 シゲノ  
小西 シゲノ  
山田 久子  
星野 七朗  
山田 チョ  
鈴木 良仙  
宮 ヨキ  
覚張 次郎

皆さんのページです。投稿をお待ちしています！



元気ですーかわぐちっこ ⑤⑥  
星野 みいなちゃん(川口4・3歳)  
おとうさん おかあさん  
亮さん・みちるさん

「白雪姫」に「ねむれる森の姫」お姫様のお話  
が大好き！ときどき泣かすけど、妹の佑実奈も  
大好きよ！

## アスパラガス 収穫・共選作業に大忙し！

現在、アスパラガスの収穫がピークを迎えています。毎年5月上旬から6月中旬くらいまでが収穫の最盛期で、この時期、農家とシルバー人材センターの皆さんは収穫・共選(品質・サイズの仕分け)作業に大忙しとなります。町の振興作物として、十数年前から町内で広く栽培されるようになり、現在では、町内3・3ヘクタールの畑で栽培されています。アスパラガスは軽量野菜として高齢者の方でも労力負担

が少なく栽培することができ、また、一度植え付けると10年程度は収穫が見込め、比較的販売価格が安定しているため、取り組みやすい農作物といえます。今年も定植から2年目で収穫ができ、収量性に優れ、また病気にも強いと言われている新しい品種「グリーンタワー」の収穫も始まり、出荷は順調です。川口町アスパラガス生産組合では、これからアスパラガスの生産者と意気込んでいます。



### 今月の味じまん ④② タンドリーチキン

インド風カレー味焼き鳥です。プレーンヨーグルトと香辛料をきかせたつけ汁がタンドリーチキンの味の決め手。思いのほか手軽にインドの味が楽しめます。皆さんも作ってみてはいかがでしょうか。

- 材料(4人分)  
鶏もも肉.....2枚  
塩・こしょう.....各少々  
つけ汁  
プレーンヨーグルト...1カップ  
おろし玉ねぎ.....1/2個  
おろしにんにく.....1片分  
おろししょうが.....1片分  
カレー粉.....大さじ1  
塩・こしょう.....各少々  
トマトケチャップ.....大さじ1  
ソース・しょうゆ.....各適量  
サラダ菜.....4枚  
ミニトマト.....8個

- 作り方  
①鶏もも肉は皮めをフォークでプツプツと刺して味をしみやすくし、塩、こしょうをすりこむ。  
②つけ汁の調味料をボールに入れ、よく混ぜ合わせる。この中に①の鶏肉を2時間以上漬ける。  
途中でひっくり返し、味をまんべんなくしみ込ませてください。  
③天板に網をおいて②の肉を並べ、180度に熱したオーブンに入れて20~25分程焼き、火を通す。  
④食べやすく切り分け、野菜を添えて盛りつける。  
◎オーブントースターでも作れます。天板にアルミホイルを敷いてから鶏肉を並べ、20~30分焼いてください。

提供：食生活改善推進委員協議会  
桜井いみ子(田中) ☎89-2193  
笹崎 桂子(小高) ☎89-3890